

---

# S. G. LAVIOLETTE

MARCHAND DE

FERRONNERIE, PEINTURES, VERNIS, FAIENCE, POTERIE, &c  
 Courroies pour moulins de toutes sortes, scies rondes,  
 Coffres-forts, Poèles, Charbon, Horloges, &c.

---

**ASSORTIMENT CONSIDERABLE DE**  
**MONTRES** des meilleures Fabriques  
 à des prix défiant toute compétition

✉ M. Laviolette achète le vieux caoutchouc à raison de \$1 50 les cent livres ✉

## S. G. LAVIOLETTE

ST-JEROME

---

# The Merchants Bank of Canada

Bureau chef.....Montreal

CAPITAL PAYE.....\$6,000,000  
 FONDS de RESERVE.....\$3,000,000

G. HAGUE, Gérant-général.  
 THOMAS FYSHE, Gérant général adjoint.  
 E. F. HEBDEN, Surintendant les succursales.

---

SUCCURSALES DANS TOUTES LES CITES ET DANS LES PRINCIPALES VILLES  
 DE LA PUISSANCE DU CANADA

Fait toutes sortes de transactions de Banque.  
 Change Anglais et Américain acheté et vendu.  
 Nous escomptons les billets approuvés des manufacturiers, marchands, commerçants  
 cultivateurs.

Dépôts reçus et intérêts payés au taux courant.

Lettres de crédit émises payables en Chine, au Japon et dans tous les pays du monde.

**A. C. E. DELMEGE, Gerant**

Succursale de St-Jérôme